

RAIDER GARDEN TOOLS

- кастрачка бензинова сгъваема
- gasoline pole saw detachable shaft
- Fierastrau telescopic pe benzina
- моторна пила на бензин телескопска рачка
- Κοιταροπρίονο Βενζινοκίνητο.



RAIDER®
Garden Tools

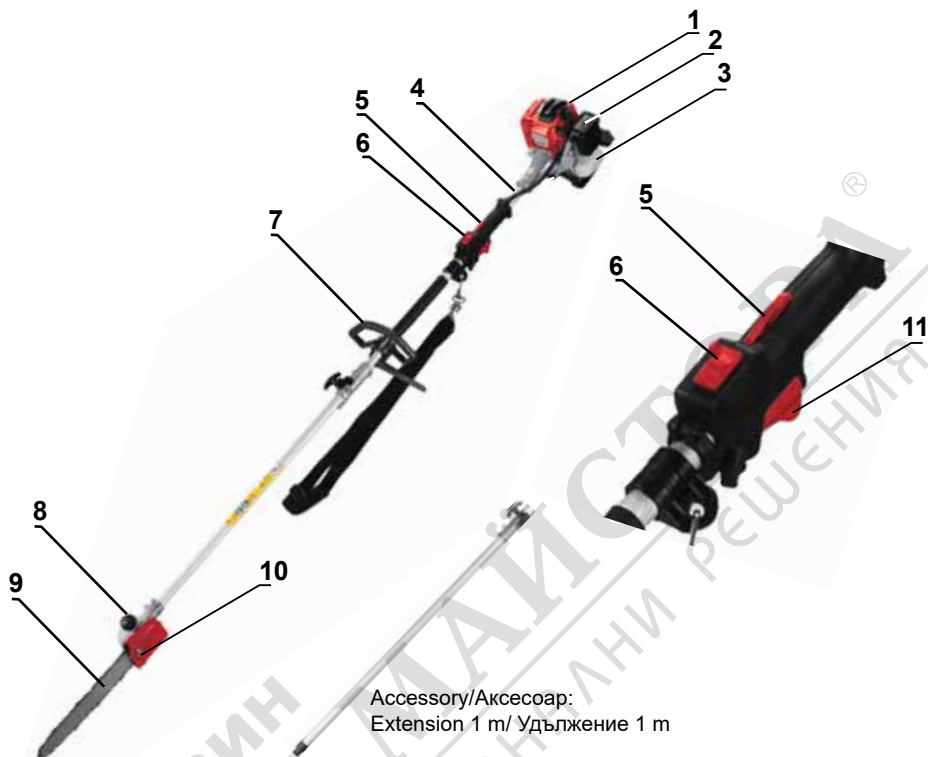
Contents

2	BG	схема
3	BG	оригинална инструкция за употреба
16	EN	original instructions' manual
27	RO	manual de instructiuni originale
38	EL	Οδηγίες Χρήσης

RD-GPS01

USER'S MANUAL





Accessory/Аксесоар:
Extension 1 m/ Удължение 1 m

Изобразени елементи:

1. Двигател.
2. Капак на съединителя.
3. Резервоар.
4. Водеща тръба на вала.
5. Бутон за предпазване от неволно включване
6. Пусков прекъсвач
7. Ръкохватка
- 8 Капачка на резервоара за масло
9. Водеща шина
10. Винт за фиксиране на веригата
11. Лост за газта

Depicted items:

1. Engine.
2. Clutch cover.
3. Tank.
4. Guide tube on the shaft.
5. Trigger hold button
6. Trigger switch
7. Handle
- 8 Oil tank cap
9. Guide bar
10. Screw for adjusting the chain
11. Accelerator lever



Носете защитни антифони!
Always wear hearing protection!
Φοράτε ωτοασπίδες



Носете защитни очила!
Wear safety glasses!
Φοράτε γυαλιά προστασίας



Прочетете ръководството преди употреба!
Refer to instruction manual booklet!
Διαβάστε καλά τις οδηγίες χρήσης



Носете защитна маска!
Wear dust mask!
Φοράте μάσκα και προσωπίδα.

Описание на опасности / Σύμβολα κίνδυνου::



Винаги работете с антифони, предпазни очила или маска за лице и предпазна каска. . / На φοράτε πάντα ωτοασπίδες, γυαλιά ή μάσκα προσώπου και κράνος.



Работете с безопасно работно облекло./ Еργαστείτε με ασφαλή ρούχα εργασίας



Работете с предпазни ботуши с допълнително защитно покритие, метални бомбета и грайферно ходило. . / Еργαστείτε με μπότες ασφαλείας με πρόσθετη προστατευτική επίστρωση.



Работете с предпазни ръкавици с допълнително защитно покритие. . / Φοράτε γάντια προστασίας με επιπλέον προστατευτική επίστρωση για αλυσοπριона.



Предпазвайте машината от дъжд и влага. . / Προστατέψτε το μηχάνημα από βροχή και υγρασία.



Внимание! Верижните машини са опасни! Невнимателната или неправилна работа с тях може да доведе до сериозни телесни повреди или смърт. Προσοχή! Οι αλυσίδες είναι επικίνδυνες! Η ελλιπής προσοχή ή ο ακατάλληλος χειρισμός μπορεί να οδηγήσει σε σοβαρό τραυματισμό ή θάνατο.



Внимание! Откатът се поражда внезапно и без предупреждение. Може да е толкова силен, че да запрати кастрачката назад към оператора. При въртяща се верига това може да причини сериозна телесна повреда и дори смърт. Операторите задължително трябва да се запознаят с причините за отката, за да бъдат внимателни и да работят по безопасен начин. . / Προσοχή! Η αντίδραση επαναφοράς συμβαίνει ξαφνικά και χωρίς προειδοποίηση. Μπορεί να είναι αρκετά ισχυρό για να στείλει την λαμα κοπής πίσω στον χειριστή. Η περιστρεφόμενη αλυσίδα, μπορεί να προκαλέσει σοβαρό τραυματισμό και ακόμη και θάνατο. Οι χειριστές πρέπει να γνωρίζουν τους λόγους της αντίδρασης επαναφοράς.

Оригинална инструкция за употреба**Уважаеми потребители,****Уважаеми потребители,**

Поздравления за покупката на машина от най-бързоразвиващата се марка за електрически, бензинови и пневматични машини - RAIDER. При правилно инсталиране и експлоатация, RAIDER са сигурни и надеждни машини и работата с тях ще Ви достави истинско удоволствие. За Вашето удобство е изградена и отличната сервисна мрежа с 45 сервиса в цялата страна.

Преди да използвате тази машина, моля, внимателно се запознайте с настоящата "Инструкцията за употреба".

В интерес на Вашата безопасност и с цел осигуряване на правилната и употреба, прочетете настоящите инструкции внимателно, включително препоръките и предупрежденията в тях. За избягване на ненужни грешки и инциденти, важно е тези инструкции да останат на разположение за бъдещи справки на всички, които ще ползват машината. Ако я продадете на нов собственик то "Инструкцията за употреба" трябва да се предаде заедно с нея, за да може новия ползвател да се запознае със съответните мерки за безопасност и инструкциите за работа.

"Евромастер Импорт Експорт" ООД е упълномощен представител на производителя и собственик на търговската марка RAIDER. Адресът на управление на фирмата е гр. София 1231, бул. "Ломско шосе" 246, тел. 0700 44 155, ; www.euromasterbg.com; e-mail: info@euromasterbg.com.

От 2006 година във фирмата е въведена системата за управление на качеството ISO 9001:2008 с обхват на сертификацията: Търговия, внос, износ и сервис на професионални и хоби електрически, пневматични и механични инструменти и обща железария. Сертификатът е издаден от Moody International Certification Ltd, England.

ТЕХНИЧЕСКИ ДАННИ

параметър	мерна единица	стойност
Модел	-	RD-GPS01
Тип на двигателя	-	бензинов, двухтактов, едноцилиндров с въздушно охлаждане.
Работен обем на двигателя	cm ³	25.4
Мощност на двигателя:	kW	0.7 при 6500 min ⁻¹
Запалителна свещ	-	TORCH L7RTC
Обороти на празен ход	min ⁻¹	3000
Максимални обороти на двигателя	min ⁻¹	8000
Начин на стартиране на двигателя	-	ръчно
Състав на горивото (бензин и специално двухтактово масло за двигатели с въздушно охлаждане)	-	25:1 На 1L бензин 40ml масло
Обем на резервоара за гориво	ml	800
Брой на водещите звена на веригата	-	39
Капацитет на резервоара за масло	ml	120
Скорост на режещата верига на кастрачката	m/s	10.8
Препоръчителни дължини на водещата шина	-	250 mm, (10")

параметър	мерна единица	стойност
Дебелина на водещите звена на веригата	inch " (mm)	.050 (1.3)
Масло за веригата	-	SAE 10W30
Еквивалентно ниво на вибрации a_h ($K = 1.5 \text{ m/s}^2$)	m/s^2	6.303 ⊕
Ниво на звуковото налягане L_{pA} ($K = 3 \text{ dB(A)}$)	dB(A)	77.5
Ниво на измерена звуковата мощност L_{wA}	dB(A)	108.2



Не докосвайте твърди предмети.



Поддържайте разстояние най-малко 15m от други хора.



Гарантирано ниво на звукова мощност



Съотношение бензин и двутактово масло 25:1.



1. Общи указания за безопасна работа.

Бензиновата кастрачка е създадена и конструирана в съответствие с нормите на Европейския Съюз и правилата за безопасност и опазване на околната среда. Въпреки всичко, сигурността зависи и от Вас самите, затова прочетете внимателно тази инструкция преди да започнете работа с машината, за да се запознаете с правилния начин на употреба и нейните възможности. Прочетете внимателно всички указания. Неспазването на приведените подолу указания може да доведе до пожар и/или тежки травми. Съхранявайте тези указания на сигурно място. Производителя и вносителя не носят отговорност за травми и вреди, които биха възникнали в резултат от неспазване на указанията и техниката на безопасност описани в тази инструкция за употреба.

Потребителят поема целия риск в случай на употреба на кастрачката за други цели осъзнавайки, че това може да бъде опасно.

1.1. Работно място.

На работното място следва да се поддържа ред и да се осигури добро осветление.

Да не се допускат деца и странични наблюдатели до работното място.

1.2. Указания за безопасна работа с бензиновия двигател.

1.2.1. Бензиновото гориво е силно запалимо и може да се взриви при определени условия.

1.2.2. Зареждайте с гориво само при неработещ двигател, на чисто и проветриво място. Да не се пуши и да не се допуска открит огън или искри на местата, където се извършва зареждане или съхраняване на горивото.

1.2.3. Не допускайте горивото да прелива от резервоара. Не забравяйте да затегнете добре капачката на резервоара след зареждане.

1.2.4. При зареждане, внимавайте да не разлеете бензин наоколо, тъй като бензиновите пари могат лесно да се запалят и да предизвикат пожар. Не забравяйте да избършете разлетия бензин преди стартиране на двигателя.

1.2.5. Избягвайте честия контакт на кожата с бензин или дишането на бензинови пари. Съхранявайте бензина на място, недостъпно за деца.

1.2.6. Не стартирайте двигателя в затворени помещения, защото изгорелите газове, произведени от работещия двигател съдържат токсичен въглероден окис, който може да доведе до загуба на съзнание или дори до смърт.

1.2.7. Винаги изключвайте мотора и махайте лулата на свещта, преди да пристъпите към каквато и да е работа по въртящите се елементи и преди да се заемете с каквото и да е почистване, поправка или проверка на машината. Преди да пристъпите към почистване или поддръжка на машината изчакайте пълното спиране на двигателя и ротационните лопатки.

1.2.8. Съхранявайте машината на сухо място. Никога не я прибирайте с бензин в резервоара, на място където изпаренията от него могат да се възпламенят.

1.2.9. Всички капаци, защити и ръкохватки трябва да бъдат монтирани преди започване на работа. Уверете се дали капачката на запалителната свещ и запалващият кабел са изправни, за да избегнете опасността от електрически удар.

1.3. Указания за безопасна работа.

1.3.1. Никога не позволявайте на деца или хора, които не познават машината да работят с нея. Националното законодателство в някои държави може да ограничава възрастовата граница на потребителя.

1.3.2. По време на работа, работещия с машината трябва да внимава да не се приближават хора или животни в радиус от 15m. Когато няколко оператора работят в един и същ участък, трябва да се спазва безопасно разстояние.

1.3.3. Винаги бъдете внимателни и благоразумни. Не работете с машината, когато сте уморени или след като сте пили лекарства или субстанции, които намаляват вниманието и способността Ви на реакция.

1.3.4. Ако имате дълга коса, трябва да я вържете и да вземете всички предпазни мерки, тя да не бъде захваната от движещите се части. Облеклото Ви трябва да е съобразено с работата. Не носете накити или широки дрехи, защото могат да бъдат захванати от движещите се части. Използвайте дрехи по тялото и стабилни високи обувки с грайфери. Носете здрави и плътни ръкавици. Те намаляват вибрациите към ръцете.

1.3.5. Използвайте дебели ръкавици за да предпазите ръцете си по време на чистене, контрол или подмяна на аксесоарите.

1.3.6. По време на работа внимавайте с ротационните лопатки на машината. Въртящите елементи се въртят много бързо и може да предизвикат изключително сериозни инциденти. Не доближавайте нито ръцете, нито кожата си до въртящите се части.

1.3.7. Кастрачката може да бъде употребявана само за рязане на дървесина. ☹

Всяка друга употреба може да повреди машината и да бъде опасна.

1.3.8. Никога не използвайте машината с повредени или използвани части. Частите, които нямат същото качество може да повредят машината или да застрашат вашата сигурност. Затова ги сменяйте само с оригинални.

1.3.9. Пренасяйте машината с изключен двигател. Преди превозване във Вашия автомобил, трябва да я оставите да изстине и да изпразните резервоара. При транспортиране винаги осигурявайте сигурно закрепване и равновесие на машината.

1.3.10. Затягайте добре всички гайки и болтове, така че да гарантирате сигурност при работа.

1.3.11. При спешен случай изключете бързо двигателя.

1.3.12. Не забравяйте, че отговорният за злополуките или инцидентите с трети лица е собственикът или потребителят на моторната кастрачка.

1.3.13. Внимавайте, някои части на машината могат да бъдат силно нагорещени.

1.3.14. Предупреждение! Тази машина създава електромагнитно поле по време на работа. При някои обстоятелства това поле може да интерферира с активни или пасивни медицински имплантанти. За да намалите риска от сериозно или фатално нараняване, ние препоръчваме лицата с медицински имплантанти да се консултират с лекаря си и производителя на медицинския имплант, преди да започнат да работят с тази машина.

1.3.15. Има информация, че при продължителна работа определени вибрации биха могли да предизвикат синдром на "Рейнолдс" при някои хора. Симптомите включват усещане за парене, изтръпване и изbledняване на пръстите, което обикновено се случва при простудяване. Симптомите могат да бъдат повлияни и от наследствени фактори, студ, влага, начин на хранене, диети, тютюнопушене и работни навици. До момента не е доказана сигурна връзка между вибрациите и тези симптоми, въпреки това следващите мерки ще доведат до намаляване на риска.

1.3.15.1. При студено време поддържайте винаги тялото си топло. Носете топли и дебели ръкавици. Има данни, че студеното време е една от основните причини за синдрома на "Рейнолдс";

1.3.15.2. След работа правете физически упражнения за затопляне на тялото и ускоряване на кръвообращението;

1.3.15.3. Правете периодични почивки по време на работа;

1.3.15.4. Поддържайте машината в добро техническо състояние. Всички винтови съединения трябва да са здраво затегнати. Подменяйте своевременно износените части с нови.

Ако по време на работа забележите някои от симптомите, спрете и се обърнете към вашия лекар за съвет.

Никога не оставяйте кастрачката, преди работният инструмент да спре напълно въртенето си. Въртящият се инструмент може да допре до предмет, в резултат на което да загубите контрол над кастрачката.

- Редовно почиствайте вентилационните отвори на Вашата кастрачка.

- Не използвайте кастрачката в близост до леснозапалими материали. Летящи искри могат да предизвикат възпламеняването на такива материали.

- Никога не поставяйте ръцете си в близост до въртящи се работни инструменти. Ако възникне откат, инструментът може да Ви нарани.

--- Бъдете особено внимателни в края на рязането. При липса на съпротивление, каквото оказва обработваният материал, кастрачката пада по инерция и може да причини наранявания.

- При продължителна работа Вие може да почувствате изтръпване на пръстите или ръцете. При това положение трябва да прекъснете работа и да направите необходимата Ви почивка, тъй като с изтръпнали ръце не можете да направлявате добре кастрачката.

- При появяването на признаци на преумора следва веднага да прекъснете работата.
- Кастрачката може да бъде обслужван само от едно лице. Всички останали лица трябва да се намират далече от зоната на действие на кастрачката. Това се касае особено за деца и животни.
- При включването на кастрачката режещата верига не трябва да се опира до материала предназначен за обработка и да се докосва до каквото и да било. Тя трябва да е свободна до достигане на необходимите обороти на машината.
- По време на работа дръжте кастрачката здраво с двете ръце за двете ръкохватки. Заемете устойчива позиция.
- Кастрачката не трябва да бъде използван от деца и юноши. Кастрачката може да се използва само от възрастни, които знаят как да работят с него. Кастрачката следва да бъде предадена заедно с настоящата инструкция за обслужване.
- Кастрачката се изважда от обработвания материал само при движеща се режеща верига.
- При наклонен терен стойте обърнати с лице към наклона по време на рязането.
- При хоризонталното рязане трябва да се разположите под ъгъл възможно най-близък до 90° спрямо материала. Такава операция изисква повишено внимание.
- При заклещването на веригата по време на рязането в горната част на веригата може да настъпи отскачане в посока към оператора. Поради това следва да режете използвайки долната част на веригата, защото тогава при заклещването на веригата отскачането няма да настъпи в посока към Вашето тяло.
- Бъдете особено внимателни при рязането на разцепваща се дървесина. Отрязаните парчета дървесина могат да бъдат изхвърляни във всяка посока и да причинят телесни увреждания!
- Рязането на клоните на дърветата трябва да бъде извършвано от обучени лица. Неконтролираното падане на отрязания клон на дървото носи риск от телесни увреждания!
- Не се разрешава рязането с предната част на шината. Това ще предизвика силен откат.
- Обърнете особено внимание на клоните, които са увиснали. Не бива да се режат от долната страна, свободно висящи клони.
- Винаги стойте отстрани спрямо предвижданата линия на посоката на падане на дървото, което режете.
- На наклонени терени стойте винаги по-високо от обработвания материал и никога по-ниско.
- Пазете се от дървета търкалящи се във ваша посока. Отскачайте настрани!
- Работещата кастрачка може да се обърне, когато предната част на направляващата шина докосва обработвания материал. В такъв случай кастрачката може изведнъж да отскочи в посока към оператора (риск от телесни увреждания!).
- За избягване на "отката" (отскачането) на кастрачката, следва да се спазват следните указания.
- Никога не започвайте и не извършвайте рязането с предната част на направляващата шина на веригата!
- Винаги започвайте рязането с вече включена кастрачка и верига движеща се с необходимата скорост!
- Проверявате дали режещата верига е добре наострена.
- Никога не бива да режете повече от един клон едновременно. По време на рязането обърнете внимание на съседните клони. При рязането на дървото по цялата ширина трябва да обърнете внимание на стволите на околните дървета.

2. Функционално описание и предназначение.

Закупената от Вас моторна кастрачка е предназначена за работа в домашната градина, за подрязване на клони, както и за други операции свързани с рязане на дървесина. Този уред е предназначен изцяло за любителска употреба.

Не се разрешава използването на уреда за дейности различни от неговото предназначение!

Кастрачката се състои основно от корпус изработен от стомана, алуминиева водеща тръба на основния вал, ръкохватки, ротационни части и еднocyлиндpов, двутактов двигател с въздушно охлаждане.



Цилиндърът на двигателя е произведен от висококачествена сплав, за по-голяма издръжливост, а усиления съединителят оптимално предава мощността.



Високопроизводителния и мощен двигател отговаря на изискванията на професионалните потребители.

Винаги работете със смес от бензин и двутактово масло в съотношение 25:1.

Информация за излъчван шум и вибрации.

Стойностите са измерени съгласно Директива 2000/14/ЕС.

Ниво на звуково налягане: $L_{pA} = 77.5 \text{ dB(A)}$

Ниво на измерена звукова мощност: $L_{WA} = 108.2 \text{ dB(A)}$

Коефициент на неопределеност $K = 3 \text{ dB(A)}$

Работете с шумозаглушители!

Ниво на вибрации: $a_h = 6.303 \text{ m/s}^2$

Коефициент на неопределеност $K=1,5 \text{ m/s}^2$.

2.1. Маслото е един от основните фактори, влияещи върху производителността на двигателя и неговия живот. Винаги използвайте само висококачествено масло. За да се получи правилното съотношение на сместа, количеството на маслото трябва да се измерва точно.

2.2. Използвайте висококачествено масло за двутактови бензинови двигатели.

3. Подготовка преди стартиране на моторната кастръчка.

3.1. Сипете горивна смес в резервоара. Моля, използвайте безоловен бензин с **октаново** число 95. При използване на бензин с по-ниско октаново число ще се получи чукане от двигателя и ще се повиши температурата му. Това може да доведе до сериозна повреда. При

продължителна работа се препоръчва използването на бензин с по-високо октаново число.

3.2. Бензина трябва да се смесва с двутактовото масло в чист резервоар в съотношение 25:1. (25 части бензин и 1 част двутактово масло). Разбъркайте горивната смес преди да я налеете в резервоара на кастрачката.

3.3. Проверка на въздушния филтър. Замърсения въздушен филтър ще ограничи постъпването на въздуха в карбуратора. За да се предотвратят неизправности в карбуратора, не забравяйте да почиствате периодично въздушния филтър. Проверете филтъра, за да видите дали не е прекалено замърсен и го почистете, ако е необходимо. Не стартирайте двигателя без въздушен филтър, тъй като това може да доведе до бързото износване на двигателя, ако мръсотия или прах се засмука в него през карбуратора.

3.4. Свържете двигателя към тръбата с помощта на четирите винта.

3.5. Свържете ръкохватките към тръбата. Сглобете дръжката. Регулирайте височината в оптимална работна позиция и затегнете болтовете. Вижте приложените снимки.

4. Стартиране на двигателя.

Поставете контактния ключ в стартово положение. Ако двигателя е студен или околната температура е ниска, затворете дроселовата клапа на карбуратора напълно, тоест дръпнете "смукача", като преместите лостчето му. След стартирането на двигателя изчакайте известно време докато двигателя загрее и постепенно върнете смукача обратно. Сигурен признак за необходимостта да върнете смукача обратно (да отворите дроселовата клапа) е появата на гъст дим от ауспуха.

Забележка: Дроселната клапа не се затваря при стартиране на топъл двигател или при относително висока температура на околната среда. При тези условия не дърпайте смукача, когато стартирате двигателя.

4.1. Превключете контактния ключ на позиция I.

4.2. Дръпнете "смукача" (в зависимост от околната температура).

4.3. При започване на работа на двигателя, има вероятност да се получи откат от стартера. Затова заемете правилна и устойчива позиция при издърпване на ръчния стартер.

4.4. Внимателно издърпайте ръчния стартер, като го хванете удобно за ръкохватката, докато не усетите съпротива. След това го издърпайте рязко.



4.5. Внимание! Не позволявайте на въжето на стартера да се навие рязко обратно в двигателя. Върнете го внимателно, за да избегнете увреждане на стартера.

4.6. След стартирането на двигателя увеличете оборотите до необходимите с помощта на лостчето за газта.

5. Спиране на двигателя. Намалете оборотите на двигателя, като отпуснете лостчето на газта. Оставете двигателя да работи около 30 секунди, след което преместете контактния ключ на позиция 0 (Stop).

6. Поддръжка. Необходими са периодични проверки и настройки за да поддържате моторната кастрачка в оптимална производителност. Редовната поддръжка ще удължи живота и.

Внимание! Преди всяка работа по поддръжка на моторната кастрачка трябва да изключите двигателя!

6.1. Инспекцията и поддръжката трябва се извършва от оторизирани лица, освен ако Вие не притежавате съответните инструменти и умения, необходими за да извършите това.

Моля обърнете внимание, че поддръжката е препоръчителна при нормални условия на работа. Ако използвате моторната кастрачка при други условия, препоръчваме Ви да се консултирате с вашия търговец.

6.2. Изключете двигателя и извадете кабела на свещта преди проверка.

6.3. Оставете двигателя и колектора да се охладят за да не се изгорите от горещите повърхности.

6.4. Носете предпазни ръкавици, за да не се порежете на някой от острите елементи.

Източете цялото гориво от двигателя, ако ще складирате моторната кастрачка за повече от месец.

Елементите в списъка по-долу трябва да се сервизират от опитен професионалист, ако Вие нямате подходящите инструменти и квалификация.

Винаги трябва вентилационните отвори за охлаждане на двигателя да бъдат чисти и свободни. Това са отворите от страната на стартера.

7. Подготовка за работа.

7.1. В случай, че е необходимо да се извършат няколко поредни операции по рязането, то между тези операции кастрачката трябва да бъде изключван посредством пусковия прекъсвач.

7.2. Монтаж на направляващата шина и веригата на кастрачката.

За регулиране на опъването на веригата служи винт с гайка с щифт, който влиза в определения за това отвор на водещата шина. Особено важно е при монтажа на шината е щифта на гайката да влезе в отвора в шината.

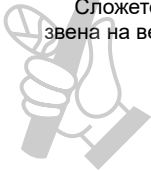
С въртене на винта (при разхлабена фиксираща шината гайка) щифтът се придвижва напред или назад и съответно веригата се разхлабва или опъва.

Отвинтете закрепващата гайка на шината и свалете предпазния капак на съединителя.

Сложете веригата върху водещото зъбно колело разположено над съединителя.

Сложете водещата шина върху направляващите шпилки. Поставете я максимално близо до водещото зъбно колело.

Сложете веригата върху водещото верижно колело и шината, като внимавате водещите звена на веригата да влязат в канала на шината. Спазвайте посоката на режещите звена.



Преместете водещата шина отдалечавайки я от водещото зъбно колело така, че направляващите елементи на веригата да се намират в улея на направляващата шина.

Проверявате дали щифта на гайката на регулиращия винт за натягане на веригата се

намира в долния отвор на шината.

Сложете капака на място му и притегнете леко гайката на направляващата шина.

Опънете режещата веригата на кастрачката чрез винта за натягане на веригата. Веригата е натегната правилно тогава когато може да бъде вдигната 3 до 4 mm по средата на водещата шина. Измерването се извършва, когато шината е в хоризонтално положение.

Затегнете здраво гайката придържайки предната част на направляващата шина.

Преди монтирането на направляващата шина и режещата верига, трябва да проверите правилното разположение на режещите остриета на веригата (правилното разположение на веригата върху шината е показано на предната част на шината). Носете предпазни ръкавици при проверката и монтирането на веригата с цел да избегнете наранявания от остриите режещи ръбове.

При поставяне на нова верига на кастрачката е необходимо време около 5 минути за загряване. През този период е много важно смазването на веригата. След загряването проверете натягането на веригата и ако е нужно го коригирайте.

Доста често трябва да проверявате и регулирате нейното натягане, тъй като хлабавата верига лесно може да се извади от шината, по-бързо се изхабява или води до бързо изхабяване на направляващата шина.

Зареждане на резервоара на кастрачката с масло.

Резервоарът за масло на новата кастрачка е празен. Затова преди първата употреба е необходимо да напълните резервоара с масло.

Отвинтете капачката на резервоара за маслото за смазване на веригата.

Налейте масло (внимавайте да не попаднат в резервоара никакви замърсители).

Завинтете обратно капачката на резервоара за маслото.

Не трябва да използвате употребявано или регенерирано масло, тъй като това може да доведе до повреда на маслената помпа. Използвайте масло SAE 10W/30 през цялата година. През лятото SAE 30W/40, а през зимата SAE 20W/30.

7.3 Работа и настройки.

Включване.

При пускането и по време на работата дръжте кастрачката с двете ръце.

Включване - натискамe блокировката на пусковия бутон, а след това пусковия бутон.

Изключване - освободете пусковия бутон. Освобождането на пусковия бутон води до спирането на кастрачката.

Проверка на смазването на веригата.

Преди да започнете да режете, проверете смазването на веригата на кастрачката и нивото на маслото в резервоара. Включете кастрачката държейки го над земята над светъл фон. Ако се виждат увеличаващи се следи от масло, това означава, че смазването на веригата функционира правилно. Ако няма никакви следи или ако те са минимални, трябва да се почисти масления път от резервоара до веригата. Ако и това не даде резултат, се свържете със сервиза.

По време на работа, количеството на маслото в резервоара не трябва никога да бъде под минимално допустимото ниво "MIN".

Наливайте масло до положение "MAX".

В зависимост от температурата на околната среда и настроеното количество употребявано масло може да се работи с кастрачката от 15 до 40 минути при еднократно зареждане на масления резервоар.

Смазочни средства използвани за смазване на веригата.

Трайността на веригата и на направляващата шина на кастрачката до голяма степен зависи от качеството на употребеното смазочно средство. Трябва да се използват изключително смазочни средства предназначени за верижни машини.

Никога не бива да се използват употребявано или регенерирано масло за смазване на веригата на кастрачката.

Направляваща шина на веригата.

Направляващата шина на веригата е изложена на особено интензивно износване в предната и долната си част. С цел да се избегне едностранно изхабяване вследствие на триенето, препоръчва се при всяко острене на веригата да се обръща шината. Същевременно трябва да се почисти улея в шината и отворите за маслото. Улеят на шината има правоъгълна форма. Проверявайте улея относно степента на износване. Долепете измервателна линия или

гладък плосък предмет към водещата шина и външната повърхност на зъб от веригата. Ако забележите пролука между тях, това означава, че улеят е наред. В противен случай шината вероятно е износена и трябва да бъде сменена.

Водещо зъбно колело.

Водещото зъбно колело е елемент, който е особено подложен на износване. В случай, че бъдат забелязани видими признаци на изхабяване на зъбите на верижното колело, то трябва да бъде сменено. Изхабеното верижно колело допълнително съкращава трайността на веригата на кастрачката. Верижното колело трябва да бъде сменено в оторизиран сервис.

8. Работа с кастрачката.

Преди да пристъпите към планираната работа трябва да се запознаете с точките съдържащи правилата за безопасна работа с кастрачката. Препоръчва се първо да се поупражнявате режейки ненужни парчета дървесина. Това ще ви помогне да се запознаете по-подробно с възможностите на кастрачката.

Винаги следва да спазвате правилата за безопасност.

Кастрачката може да бъде използвана само за рязане на дървесина. Не се разрешава да се режат с нея други материали.

Интензивността на вибрациите и ефектът на отскачането са различни при рязането на различни видове дървесина.

Не се разрешава използването на кастрачката като лост служещ за повдигане, преместване или разделяне на обекти. В случай на заклещване на веригата, трябва да се изключи двигателя и да се набие в изрязания процеп пластмасов или дървен клин, за да се освободи кастрачката. След това отново включете кастрачката и внимателно пристъпете към рязането.

При рязането не е нужно да се натиска силно кастрачката. Трябва да се окаже само малък натиск, когато кастрачката работи на максимални обороти.

Ако по време на рязането кастрачката се заклещи в прореза, в никакъв случай не бива да го издърпвате насила. Това може да доведе до загуба на контрол върху кастрачката и до нараняване на оператора и / или до повреждане на кастрачката.

Преди да започнете рязането изчакайте, докато двигателят достигне максимални обороти.

По време на работа поддържайте високи обороти.

Оставете веригата да реже дървесината. Натискайте кастрачката леко.

За да не загубите контрол, към края на операцията трябва да престанете да натискате кастрачката.

Защита от "отскачане".

Под "отскачане" се разбира движение на направляващата шина на веригата на кастрачката нагоре и / или назад, което може да се случи, когато веригата на кастрачката със своята предна част се опре в някакъв предмет.

При включването и по време на работа трябва да държите здраво кастрачката с двете ръце.

При отскачането кастрачката е извън контрол и може веригата да се разхлаби.

Неправилно наточената верига повишава риска от отскачане.

Трябва да се избягва рязането с помощта на предната част на шината, понеже това може да предизвика внезапно отскачане на кастрачката назад и нагоре. При работа с кастрачката винаги трябва да се използва пълна екипировка, както и съответното работно облекло.

Демонтажът на защитните приспособления, неправилното обслужване, поддръжка или неправилно извършената смяна на направляващата шина или на веригата, могат да доведат до повишаване на риска от телесни увреждания при евентуално отскачане. Не се разрешава извършването на каквито и да било реконструкции на кастрачката. В случай на използване на самоволно реконструирана кастрачка потребителят губи всякакви права произлизащи от гаранцията. Загубата на гаранция може да бъде резултат също така и на използването на кастрачката в разрез с информацията съдържащи се в настоящата инструкция.

Рязане.

Може да режете само дървесина или дървесноподобни материали.

Преди рязането проверете дали кастрачката няма да се натъкне на камъни или гвоздеи, тъй като това би могло да доведе до отплесване на кастрачката и повреждане на веригата.

Избягвайте ситуации, при които работещата кастрачка би могла да се докосне до телена ограда или до земята.

При рязане на клони, доколкото е възможно подпирайте кастрачката и се старайте да не

режете с предната част на направляващата шина.

Обърнете внимание на препятствия от рода на стърчащи пънове, корени, вдлъбнатини и дупки в земята, тъй като те могат да бъдат причина за нещастен случай.

Рязане и подрязване на клоно на дървета и храсти.

Първо се проверява на коя страна е огънат клонът. След това извършвате първоначалното рязане откъм страната на огъването, като го завършвате от противоположната страна. Внимавайте отрязаният клон да не отскочи назад.

Трябва да бъдете особено внимателни при рязането на клон, който е под напрежение. Такъв клон може след отрязването му да отскочи и да удари оператора.

Не бива да режете клоно катерейки се на дървото. Не бива да стоите на стълби, платформи, дърва или в други подобни позиции, които биха могли да доведат до загуба на равновесие и на контрол върху кастрачката.

Безопасна работа с кастрачката.

В никакъв случай не бива да се използва кастрачката, когато вали дъжд или има влага. Всички части трябва да бъдат монтирани и да отговарят на изискванията осигуряващи правилна работа на кастрачката. Всеки повреден защитен елемент или част следва незабавно да бъдат сменени.

9. Съхраняване.

Следва да обърнете особено внимание на това, вентилационните отвори в корпуса на двигателя да са чисти.

За почистване на пластмасовите елементи трябва да се използва слаб разтворител и гъба.

Разрешава се провеждането само на тези операции по поддръжката, които са описани в настоящата инструкция. Всички останали операции могат да бъдат извършвани само в оторизиран сервиз.

Не се разрешава извършването на каквито и да било промени в конструкцията на кастрачката.

Когато кастрачката не е използван, той трябва да бъде съхраняван след почистването му върху плоска повърхност, на сухо място, недостъпно за деца.

10. Направляваща шина и режеща верига.

На всеки 5 часа работа трябва да се провери състоянието на шината и на веригата.

Разхлабвате и отвинтват гайката на направляващата шина.

Свалете капака и демонтирайте шината и веригата.

Почистете маслените отвори и улея в направляващата шина.

Смажете предното верижно колело на шината през отвора намиращ се в предната част на шината. Проверявайте състоянието на веригата).

Острене на веригата на кастрачката.

На режещите инструменти следва да се обръща повишено внимание. Режещите инструменти трябва да са остри и чисти, което гарантира безаварийното и безопасно извършване на работата. Работата с кастрачка, която има изхабена верига, води до ускорено износване на веригата, направляващата шина и задвижващото колело на веригата, а може да доведе дори до скъсване на веригата. Затова е много важно своевременно да се наостря веригата.

Остренето на веригата е сложна операция. Самостоятелното острене на веригата изисква употребата на специални инструменти и умения. Препоръчва се поверяването на тази операция на квалифицирани лица.

Всякакъв вид неизправности трябва да бъдат отстранявани от оторизираните сервиси на RAIDER.

11. Таблица за поддръжка на моторната кастрачка. Съдържанието на таблицата показва периодите, в които заплануваната работа по поддръжката трябва да се направи.

Период Елемент за проверка	Всеки път преди стартиране на моторната кастрачка	Веднъж месечно или на 12 часа работа	Веднъж месечно или на 50 часа работа	Веднъж месечно или на 100 часа работа	Веднъж месечно или на 300 часа работа
Проверка на въздушния филтър	●				

Период Елемент за проверка	Всеки път преди стартване на моторната кастрачка	Веднъж месечно или на 12 часа работа	Веднъж месечно или на 50 часа работа	Веднъж месечно или на 100 часа работа	Веднъж месечно или на 300 часа работа
Почистване на въздушния филтър		●			⊕
Проверка на свещта					●
Маркуч за горивото	Смяна на всеки две години				

Почистване на въздушния филтър. Не използвайте моторната кастрачка със замърсен или без въздушен филтър. Прахът и дребните частици, които ще засмуче двигателя ще скъсят експлоатационния му живот. Извадете въздушния филтър. Почистете филтъра с разтворител и оставете да изсъхне напълно, след почистването. Не почиствайте въздушния филтър с леснозапалими течности, защото може да възникне пожар или експлозия при определени условия. След като го почистите, поставете въздушния филтър обратно на мястото му.

Поддържане на свещта.

Препоръчителният тип на свещта е Champion RCJ7Y, NGK BPM7A или NHSP LD L8RTF. За да се осигури нормална работа на двигателя, свещта трябва да има адекватно разстояние между електродите и трябва да бъде почистена от отлагания. Свалете "лулата" на свещта, като я издърпате за ръкохватката в горния и край. В никакъв случай не сваляйте "лулата", като дърпате кабела. Ауспуха може да бъде много горещ, ако двигателят е работил. Внимавайте да не докосвате ауспуха. С помощта на ключа за отвиване на свещта отвинтете свещта. Проверете свещта визуално. Изхвърлете свещта, ако е очевидно износена или изолацията е счупена или напукана. Проверете и уплътнителния "O"-пръстен. Ако свещта е в отлично състояние я почистете с медна телена четка и я завинтете обратно в цилиндровата глава. При завинтване на нова свещ, я затегнете допълнително с 1/2 оборот след като свещта достигне и притисне "O"-пръстена. Уверете се, че свещта е правилно затегната. Неправилното затегане може да причини прегряване на двигателя и неговата повреда. Използвайте само висококачествени свещи от посочения тип.

12. Транспорт и съхраняване.

Пренасяйки кастрачката трябва да сложите предпазния кожух на режещата верига и да включите спирачката на веригата. Пренасянето на включена и незащитена кастрачка може да доведе до телесни увреждания.

Кастрачката трябва да се проверява. Проверявайте закрепването на подвижните елементи, дали няма повредени части. В случай, че бъдат констатирани повреди, необходимо е те да бъдат отстранени преди употребата на кастрачката. Неправилният начин на поддръжка на машината може да бъде причина за много нещастни случаи.

Режещата верига трябва да бъде чиста и с остри режещи ръбове. Редовното острене на веригата намалява риска от заклещване и улеснява работата.